

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số:293/KĐ/2019

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 2835126400 Fax: 2835126401

Mã số doanh nghiệp: 0313466783

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 893/GCNATTP-SCT

Ngày Cấp: 17/05/2016

Nơi cấp: Sở Công Thương Thành Phố Hồ Chí Minh

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **Rượu vang trắng Chateauneuf-du-Pape Vieux Telegraphe La Crau Blanc**

2. Thành phần: Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Rượu được đóng kín trong chai thủy tinh, bảo đảm an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Thể tích thực: 750 ml / chai

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất và đóng chai tại: **SCEA Henri Brunier Et Fils**

Địa chỉ : 3 Route de Chateauneuf 84370, Bedarrides, France

Xuất xứ: Fance (Pháp)

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

1. Theo quy định của các văn bản kỹ thuật:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo:



QCVN 6-3: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn

QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

**Các chỉ tiêu an toàn:**

**4.1. Giới hạn về kim loại nặng**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,2

**4.2. Giới hạn về chỉ tiêu hóa học**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Ethanol (cồn)	% V/V	12,5 – 14,5
2	Hàm lượng methanol	mg/l	≤250
3	Hàm lượng SO <sub>2</sub> tổng	mg/l	≤200

**4.3. Giới hạn về ô nhiễm độc tố vi nấm**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Ochratoxin A	µg/l	2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 02 năm 2019

**GIÁM ĐỐC**

(Ký tên, đóng dấu)



**Nguyễn Thị Phương Hà**

## NHÃN SẢN PHẨM



«LA CRAU»

## Châteauneuf-du-Pape

# Vieux Télégraphe.®

APPELLATION CHATEAUNEUF-DU-PAPE CONTRÔLÉE

*Famille Brunier  
vignerons*

# Vieux Télégraphe.®

## Châteauneuf-du-Pape

APPELLATION CHATEAUNEUF-DU-PAPE CONTRÔLÉE

Le domaine du Vieux Télégraphe est exploité par notre famille, la famille Brunier, depuis cinq générations. Le vignoble, d'une moyenne d'âge de 60 ans, est situé sur le célèbre plateau de la Crau, haut lieu de la viticulture de Châteauneuf-du-Pape. Ce terroir marque nos vins d'une minéralité toute particulière, comme s'ils avaient été filtrés au travers de l'épaisse couche de galets roulés, laissée sur place à la fonte des glaciers alpins, bien avant la formation de la Vallée du Rhône. Belle complexité, élégance, profondeur et fraîcheur, font la typicité d'un Vieux Télégraphe blanc.

Domaine du Vieux Télégraphe has been run by our family, the Brunier family, for five generations. The estate's vineyards, 60 years old on average, are planted on the celebrated Plateau of La Crau, a site renowned for grape-growing in Châteauneuf-du-Pape. This terroir imparts to our wines a highly distinctive minerality, as if they have been filtered through the thick layer of large pebbles left behind when the Alpine glaciers melted, long before the Rhône Valley formed. Attractive complexity, elegance, depth and freshness are the hallmarks of a Vieux Télégraphe white wine.

MIS EN BOUTEILLE AU DOMAINE

S.C.E.A. H. BRUNIER & FILS - 84370 BÉDARRIDES - FRANCE

[www.vieux-telegraphe.fr](http://www.vieux-telegraphe.fr)

750 ml - Alc. 13,5% Vol.

PRODUIT DE FRANCE contient des sulfites/contains sulfites



## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM



**Tên sản phẩm: Rượu vang trắng Chateauneuf-du-Pape Vieux Telegraphe La Crau Blanc**

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu: Độ cồn 13,5%**

**Thành phần cấu tạo: Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất**

**Thể tích thực: 750 ml / chai**

**Hướng dẫn sử dụng:**

Cách dùng: Dùng để uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh hoặc có thể cho thêm đá tùy sở thích.

Bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.

### **XUẤT XỨ VÀ DOANH NGHIỆP NHẬP KHẨU:**

Sản xuất và đóng chai tại: **SCEA Henri Brunier Et Fils**

Địa chỉ : 3 Route de Chateauneuf 84370, Bedarrides, France

Xuất xứ: Fance (Pháp)

Công ty chịu trách nhiệm về sản phẩm, nhập khẩu và phân phối:

Doanh nghiệp: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỦ**

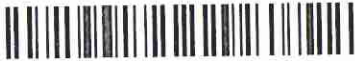
Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 28. 35126400

Fax: 28. 35126401

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2019-00010531  
 Mã số kết quả: AR-19-VD-012321-01-VI / EUVNHC-00061597



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ

41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2

Tp Hồ Chí Minh  
 Việt Nam



Tên mẫu: Chateauneuf-du-Pape Vieux Telegraphe La Crau Blanc  
 Tình trạng mẫu: Mẫu đựng trong chai thủy tinh  
 Ngày nhận mẫu: 20/02/2019  
 Thời gian thử nghiệm: 21/02/2019 - 25/02/2019  
 Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 27/02/2019  
 Mã số PO của khách hàng: GG8T190220332

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD042 VD (a) Ethanol	% v/v	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-035) (GC-FID)	13.0
2	VD292 VD (a) Sulfur dioxide (SO <sub>2</sub> )	mg/l	TCVN 6641:2000 (ISO 5522:1981)	16.6
3	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/l	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
4	VD063 VD (a) Ochratoxin A	µg/kg	Ref. AOAC International 84.6 (2001):1818-1827	Không phát hiện (LOD=0.5)
5	VD03B VD (a) Methanol	mg/l	AOAC 972.10 mod	139

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Phương Phi  
 Giám Đốc Sản Xuất



Lý Hoàng Hải  
 Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Phương Phi 27/02/2019

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp.  
Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách.  
Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng.  
Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu.  
Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm CÔNG TY TNHH EUROFINS SẮC KỶ HẢI DĂNG (tạ chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2005 VILAS 238

